



## Multi-Language Interpreter Services / Non-Discrimination Notice

MetroPlus Health Plan complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. MetroPlus Health Plan does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

### MetroPlus Health Plan:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact MetroPlus Member Services at 1-866-986-0356. We are happy to take your calls 24 hours a day, 7 days a week. The call is free.

If you believe that MetroPlus Health Plan has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

MetroPlus Health Plan, Attn: Complaints Manager  
160 Water Street, 3rd Floor  
New York, NY 10038  
Phone: 1-866-986-0356 • Fax: 1-212-908-5196

You can file a grievance by mail, or by fax. If you need help filing a grievance, the MetroPlus Health Plan Grievance Department is available to help you. You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building,  
Washington, DC 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD).

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/oce/-le/index.html>.

**Spanish: ATENCIÓN:** Si usted habla español, tiene a su disposición servicios de asistencia con el idioma. Llame a Servicios al Miembro de MetroPlus al 1-866-986-0356. Con gusto responderemos sus llamadas las 24 horas, 7 días a la semana. La llamada es gratuita.

**Chinese: 注意：**如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 MetroPlus 會員服務部電話 1-866-986-0356。我們歡迎您每週 7 天、每天 24 小時致電。該電話免費。

**Russian: ВНИМАНИЕ:** Если вы говорите по-русски, вы можете воспользоваться помощью переводчика. Звоните в Службу поддержки участников MetroPlus по номеру 1-866-986-0356. Мы работаем круглосуточно и без выходных. Звонок бесплатный.

**ATANSYON:** Si w pale kreyòl ayisyen, w ap jwenn sèvis asistans lang. Rele Sèvis Manm MetroPlus nan 1-866-986-0356. Nou kontan resevwa apèl ou soti Lendi rive Samdi 24 èdtan nan jounen ak 7 jou nan semèn lan. Apèl la gratis.

**Korean:** 주의: 귀하가 한국어를 사용하는 경우, 귀하에게 언어 지원 서비스가 제공됩니다. MetroPlus 가입자 서비스로 문의하십시오. 1-866-986-0356. 통화 가능 시간은 월요일-토요일 오전번호로 24시간 의료 응답서비스가 제공됩니다. 통화는 무료입니다.

**Italian: ATTENZIONE: Se Lei parla italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica.** Telefonare ai servizi per i membri al numero 1-866-986-0356. Siamo felici di rispondere alle vostre richieste 24 ore su 24, sette giorni su sette. La telefonata è gratuita.

**Yiddish:** אויפֿמערקזאַם: אויב איר רעדט ייִדיש, עס זײַנען דאָ שפּראַך הילף סערוויסעס גרייט פֿאַר אײַך. קלינגט MetroPlus מעמבער סערוויסעס אויף 1-866-986-0356. מיר וועלן זײַן צופֿרידן צו ענטפֿערן פֿון מאַנטיק ביז שבת, בײַ נאַכט, זונטיק און יום טובים: 24/7: מעדיקאַל ענטפֿערס סערוויס אויף. 24 שעה-אַ טאָג, 7 טעג אַ וואָך. קלינגען איז פֿרײַ.

**Bengali:** মনোযোগ দিন: যদি আপনি বাংলাতে কথা বলেন, তবে ভাষা সহায়তা পরিষেবা আপনার জন্য উপলব্ধ রয়েছে। মেট্রোপ্লাস মেম্বার সার্ভিসে 1-866-986-0356 নম্বরে ফোন করুন। আমরা সানন্দে আপনার ফোন দিনে 24 ঘণ্টা, সপ্তাহে 7 দিনই গ্রহণ করি: এই ফোনকলটি বিনামূল্যে উপলব্ধ।

**Polish: UWAGA: Jezeli mówisz po polsku, z mysla o Twoich potrzebach udostepnione zostały usługi w Twoim jezyku.** Żadzwon do Punktu usług dla uczestników programu MetroPlus pod numer 1-866-986-0356. Czekamy na Twój telefon codziennie przez 24 godziny na dobę. Połączenia telefoniczne sa bezpłatne.

**Arabic:** ملحوظة: إذا كنت تتحدث العربية، فيمكنك الحصول على خدمات المساعدة اللغوية. يمكنك الاتصال بخدمات أعضاء MetroPlus على الرقم 1-866-986-0356. يسعدنا تلقي مكالماتكم طوال اليوم على مدار الأسبوع. تتوفر المكالمات مجاناً.

**French: ATTENTION : Si vous parlez français, un service d'assistance vous est proposé.** Appelez le service membre de MétroPlus au 1-866-986-0356 Nous serons heureux de vous répondre du lundi au samedi 24 h par jour, 7 jours par semaine, L'appel est gratuit.

**Urdu:** اگر آپ کو یہ سروسز درکار ہوں، تو MetroPlus ممبر سروسز کو 1-866-986-0356 پر کال کریں۔ ہم ہفتہ کے 7 دن اور روزانہ 24 گھنٹے آپ کی کالیں بخوشی وصول کرتے ہیں۔ یہ کال مفت ہے۔

**Tagalog: PAUNAWA: Kung nakapagsasalita kayo ng Tagalog, may magagamit kayong mga serbisyong tulong sa lengguwahe.** Tawagan ang Mga Serbisyo sa Miyembro ng MetroPlus sa 1-866-986-0356. Nagagalak kaming sagutin ang mga tawag ninyo 24 oras kada araw, 7 araw kada linggo. Libre ang tawag.

**Greek: ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε Ελληνικά, υπάρχουν στη διάθεσή σας υπηρεσίες βοήθειας στη γλώσσα σας.** Αποταθείτε στις Υπηρεσίες για Μέλη της MetroPlus καλώντας τον αριθμό 1-866-986-0356. Είμαστε στη διάθεσή σας για να απαντήσουμε στις κλήσεις σας από όλο το 24ωρο επί 7 ημέρες την εβδομάδα. Η κλήση σας δεν χρεώνεται.

**Albanian: VINI RE: Nëse flisni shqip, shërbimet e ndihmës së gjuhës janë në dispozicionin tuaj.** Telefononi Shërbimet e Anëtarit të MetroPlus në 1-866-986-0356. Jemi të gëzuar t'u përgjigjemi telefonatave tuaja 24 orë në ditë, 7 ditë në javë. Telefonata është falas.